

Zeitschrift: Jahresbericht / Schweizerische Landesbibliothek = Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse
Herausgeber: Schweizerische Landesbibliothek
Band: 92 (2005)

Artikel: [s.n.]
Autor: Borges, Jorge Luis
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-362162>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

tuvwxyzabcdefghijklmnpqr

También se esperó entonces la aclaración de los misterios *stuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* básicos de la humanidad: el origen de la Biblioteca y de *lmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* tiempo. Es verosímil que esos graves misterios puedan *opqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* explicarse en palabras: si no basta el lenguaje de los filósofos *pqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* y los vocabularios y gramáticas *stuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* ese idioma. *abcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *La Biblioteca de Babel mnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz*

bcdefghijklmnpqrstuvwxyz

Auch erhofft man sich Aufschluss über die Grundgeheimnisse der Menschheit: den Ursprung der Bibliothek und *lmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* der Zeit. Wahrscheinlich lassen sich diese gewichtigen *jklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *Mysterien in Worten erläutern*; wenn die Sprache der *fghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* Philosophen nicht ausreicht, mag die Bibliothek die *efghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* Sprache, die dazu erforderlich ist, hervorgebrachte *bcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *Wörterbücher und Grammatiken opqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* dieser Sprache. *fghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *Die Bibliothek von Babel mnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz*

opqrstuvwxyzabcdefghijklm

On en attend aussi le déchiffrement des secrets fondamentaux de l'humanité : celui de l'origine de la bibliothèque *fghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* et celui du temps. Les paroles sont probablement capables d'interpréter ces mystères essentiels ; si la langue des *tuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* philosophes y est impuissante, alors il faut espérer que *efghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* la Bibliothèque aura produit celle, inouïe, seule capable *fghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* d'exprimer ces mystères, ainsi que les dictionnaires et les *tuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *grammairiens de cette langue.* *fghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *La Bibliothèque de Babel mnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz*

bcdefghijklmnpqrstuvwxyz

Anche si sperò, a quel tempo, nella spiegazione dei *ijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *misteri fondamentali dell'umanità*: l'origine della *Biblioteca e del tempo*. È verosimile che di questi gravi *ijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* misteri si possa darsi una spiegazione in parole: se il linguaggio dei *jklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* filosofi non basta, la *multiforme Biblioteca avrà prodotto* *pqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *lo stesso inaudito idioma necessario*, e i vocabolari *efghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *la grammatica di questa lingua.* *bcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *La Biblioteca di Babele fghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz*

efghijklmnopqrstuvwxyzabcd

Er as sperava da quel tempo da scelerare i *misteri fondamentali dell'umanità*: l'origine da la *Biblioteca e del tempo*. È verosimile che di questi gravi *ijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* misteri si possa darsi una spiegazione in parole: se il *linguaggio dei filosofi non basta*, la *multiforme Biblioteca avrà prodotto* *lo stesso inaudito idioma necessario*, e i vocabolari *efghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *la grammatica di questa lingua.* *bcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz* *La Biblioteca da Babel mnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnpqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz*

(...) L'histoire est un immense texte liturgique, dans lequel les iotas et les points n'ont